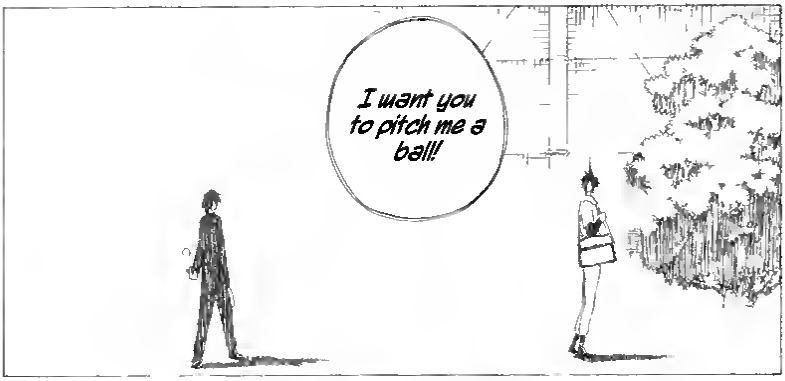
I'm sorry, I know it's sudden since we've only met, but...
HUH!?
"The Hawk of Nishi-chuu".


I want you to pitch me a ball!

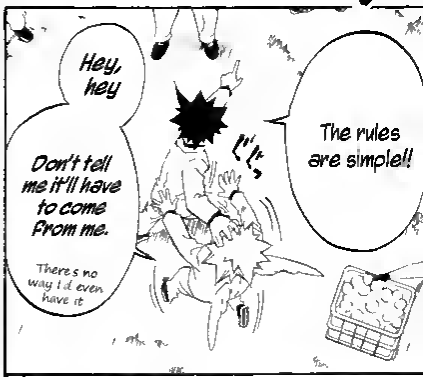
I'm a catcher, but it's not really my thing, so this is just something like to do!
I'm Kirishima Hane, a first year from Miyuki Middle School, Although you don't have to bother remembering that.

CHAPTER 7 - IMPACT

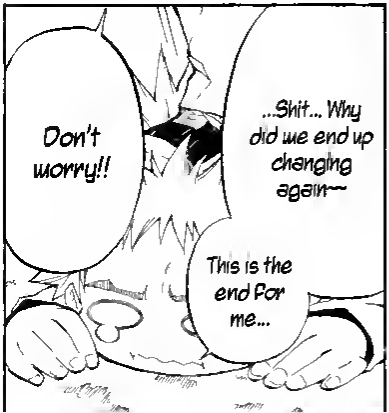
He said "1 million yen"? Hane-kun, why don't you do it too? ♡
And if you get the money, we can go on a trip together over the weekend? ♡
Hmm...
I've got a date with Shizuka-chan on Saturday and Sunday
Oh, pleeaaase?
...No, I already...
HEY, SHRIMP. IT BETTER BE TRUE
THAT YOU'LL GET 1 MILLION!!
quit... Baseball.

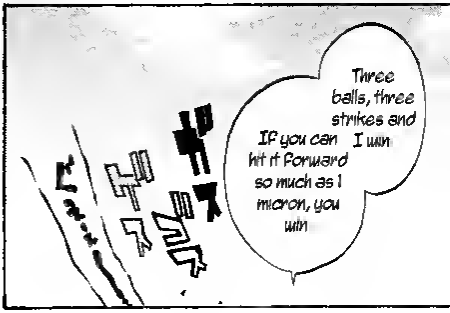
Hmm... who would this. 1 million yen come from?
I won't take back my words!! If you win against me,
you get 1 million yen!!!
C'mon and bite, fish
!!

But in this situation, it'll definitely look like it right?
It's a 1-on-1 game,


Hey, hey
Don't tell me it'll have to come from me.
There's no way I'd even have it
The rules are simple!!

I mean, I can't have you saying crazy things when you're in my bo—
OOF
with 1 time at bat!


Don't worry!!
...Shit... Why did we end up changing again—
This is the end for me...


Three balls, three strikes and I win
If you can hit it forward so much as 1 micron, you win

I won't lose!!
Words without proof again?
THEN I GUESS I'M THE FIRST ONE UP!!
This isn't your day!! I already got sick of baseball and quit,
but in my middle school years, I was a catcher and I hit cleanup!!
A catcher, huh That's just right
?
Although I'll be surprised to see anyone good enough to be my batterymen here.
Hey, midget!!
You want proof?
Hahaha, there's no way I won't be able to hit a ball
pitched by a shrimp like you—

...AHH?
...THIS IS MY PROOF.

ゴゴゴ
ドゴゴ
From today onwards, you're in the baseball club!
Got our 1st member—
No way
NOW, NEXT!
What's wrong, Hane-kun?
?
No... It's nothing

Let's go—
Eek
...He's really...
...pissing me off.
...What is it with this guy...
...him...
That form...it's almost like
Who are you!?

Pitch it to me.
I just wanna try to catching it once!
I've heard you're incredible.
They say nobody can catch your ball if you don't want them to.
Although that sort of talk is always exaggerated.
Like I care!
...Hah, and here I was wondering how great "The Hawk of Nishi-chuu" is...
but I guess it was just talk.

CATCH IT...
I'LL PITCH IT.
IF YOU CAN!!!

!!!
ズドドド
The impact.

It's penetrating...
my stomach!!!
The ball, it's falling out—
Hey, Hawk. Do you know something?
I STILL HAVE IT!
LOOK,
So this is the "Hawk"...
..But

A bird without flight feathers can't fly well... Don't you think it's similar to something?
Birds have flight feathers so that they can soar higher and further!!

That's what a battery is!!

It was just that one ball... Isn't it silly? ...But that was really it!
"From now on, my gloves exist only to catch that ball,
and my blood will circulate to keep my heart beating, just to feel that impact again!!"
I could believe that...
Without a single doubt.
HEY, KIRISHIMA. I HEARD YOU GOT INTO GAKUMEIKAN!
—And yet...
Sir
Con-gratu-lations!!

I'm looking for one that doesn't have a baseball club.
...Is there any high school I can still take the entrance exams for...?
What!?
There's no way I can hit that
This isn't even fair
I'm passing.
BASEBALL CLUB RECRUITS
I SAID NEXT, NEXT!!
IT'S A GREAT DAY FOR FISHING, NYAHA-HAHA.
OK. NEXT!!!
...You're really asking too much of them.
You cowards!!!
I go out of the way to choose a school without a baseball club and yet...
You... Do you know what the word "nuisance" means?

Hit it forward so much as 1 micron,
and get 1 million yen, was it?
Kyaaa♡ Hane-kun's getting 1 million yen for me!
Huh?
I DON'T NEED THE MONEY!
...But if I win,
I want you to release all those baseball club recruits
you've gathered so far!

NAP TIME'S OVER, KID!!!
SOUNDS FUN!!
THIS IS THE END OF YOUR SILLY DREAMS FOR A BASEBALL CLUB!

DEADBEAT SCANS

オーバータイム

Translator : Yoropiko
Raws: Someone2040
Editor: Someone2040
Typesetter: Someone2040

We are Recruiting!

We're hiring all positions! To apply just visit the recruitment section in our Forums!

Deadbeat-Scans

www.deadbeat-scans.com